

**MARSCHALL JAKAB***kelme, festő- és vegytisztító-intézet***Józsefváros, Fröbl-utca 19.***a főtér közelében (saját ház).***Délvidék legnagyobb ruhatelep**  
férfi, fiu, gyermek és leánykák részére**GONDA ADOLF***(Kapamacsija & Bondy biz.)***Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.****Külön osztály:** Kizárólag ered. angol szövetek, mérték utáni rendelésekre, melyek saját műhelyemben modernül, gyorsan és olcsón készíttetnek.**UJDONSÁGOK**

Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari czikkokban és zsebórákban

**DRACHSLER VILMOS ékszerésznél****Temesvár-Belváros, Merczi-utca 8.**

Telefonszám 799.

Telefonszám 799.

**Minden****külön reklámozás nélkül a legjobban ajánlható KRAUSZ ÁRMIN,**  
**Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6.**  
**sz. alatti legnagyobb versenyképes butorraktára.****35 Interieur**

Telefon 266.

Telefon 266.

Pinero Artur legalább őszintén megvallja, hogy a darabja fantázia. Kisértetről van benne szó, a férj hazajáró lelkéről, aki az árván maradt özvegynek háztartási és szerelmi ügyekben jóakaratu tanácsokat osztogat. A kisértet ma már nem hat a színpadon s a Pinero darabjának sikere is belefut az érzelgésbe. Nem használt semmit se a holdvilág, se a zöld fény, mely a kéményen hazajáró férj feje fölé akart glóriát fonni, a The widow of Wasdale Head úgy megbukott, mint a pinty s lehet, hogy mire a halottak napja elérkezik, a kisértet szégyenletében végképp eltűnik a színpadról.

A Shaw közepes sikere és a Pinero bukása mellett annál hangosabb volt a Barrie diadala a Rosalinddel. Ezt a darabot csak Barrie írhatta meg így. Bizarr és fantasztikus színjáték, a melyben versenyre kél a humor a melankóliával. Ha az egyik jelenetben kacag a közönség, a szemében csillogó könnyet nem a nevetés sajtolta ki, hanem az előbbi jelenet édesbus hangulata. Az örök Éva tragikomédiája ez a vígjáték, amelynek hősnője, Mrs. Page, egy másodvirágzásban levő színésznő, aki a színpadon mindenkit csodálatba ejt üde ifjúságával, otthon azonban, festék és toalettnélkül, abban a veszedelmes életkorban levő asszony, aki az őszi napsugárra azt hazudja, hogy a tavasz ragyogása. A színpadon hódító Rozalindába halálosan beleszeret Roche Charles, egy életerős, gazdag ifju, aki Monte-Carlóban találkozik Mrs. Page-zsel. A diva is megszereti a rajongó gentlemant s remegve az illuzióért, Rozalinda édesanyjának mondja magát. A bujkálás azonban nem tarthat sokáig, a színésznőt hazahívják s amikor a szerelmes ifju megtudja, hogy montecarlói ismerőse maga Rozalinda, a varázsnak már vége van. Mrs. Page-nek sietnie kell, ha meg akarja menteni szerelmét. Öt percre visszavonul s mint Rozalinda ifjan, üdén, mosolyogva áll kedvese elé. Éva győz s boldogan borul Charles karjába. Indulnak hazafelé Londonba és utjuk virágos nászut, Rozalinda mámoros diadala.

A három egyfelvonásos közül kétségtelenül Barrié a palma s győzelme annál értékesebb, mert Shaw mégis csak erős ellenfél. Annyi bizonyos, hogy három ilyen szerzőt egy estén élvezni nem mindennapi dolog és a legnagyobb siker mindenesetre — a színházé.

Nincs gyönyörűbb dolog, mint az ifjúság. Mig fiatal vagy, az életnek szolgálsz, mint öreg ember, a lét szemét kamrájában üdülélsz. Amig fiatal vagy, az élet grandseigneur-je vagy. Egy királyság vár rád. Minden fiatal ember született király, a legtöbbet utól is éri a királyok végzete — mint ezek, ők is száműzetésben halnak meg.

**„Törley pezsgőt“ isznak minden tisztí kaszinóban.**

## Royál kávéház, Józsefváros

Rácz Guszti teljes zenekara muzsikál

Kitünő borok — Színházi vacsora  
Legjobb találkozó hely — Reggelig nyitva  
GOMBÁS GYULA, kávé.

Saját műhely új munkáknak!

\* Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák \*  
a legnagyobb választékban kapható

**RIEGER E. és F.** ékszerészeknél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. Városi és megyei telefon 839

Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.

**NEUMANN M.**

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

— Magyarország legnagyobb és legrégibb —  
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe  
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

Ha elintézni valója van  
szíveskedjék telefonálni egy

**„Első Minta Boy“-ért**

Elvégzi a legnagyobb pontossággal, gyorsasággal és  
diskrécióval a legegyszerűbb és legkényesebb ügyeket

Péntek, 1912. december hó 6-án.

Páratlan számú bérlet.

## A limonádé-ezredes.

Operette három felvonásban. Egy német vigjátékból írta: Harsányi Zsolt. Zenéjét szerzette: Vincze Zsigm.

### S Z E M É L Y E K:

Gróf Szentmarjai ezredes . . . . .	Tábori Emil	Olga, a felesége . . . . .	Pintér Erzsi
Lenke, leánya . . . . .	Bartók Etel	Gravenstedt György herceg, hadnagy	Bálint Béla
Kelemen őrnagy . . . . .	Belinszky József	Kemény, . . . . .	Kertész Dezső
Terézia, a felesége . . . . .	Kövessy Lajosné	Csók, . . . . .	Kardoss Géza
Thass kapitány . . . . .	Gerő János	Nagymaté, . . . . .	Czakó Pál
Margit, a felesége . . . . .	Ligeti Klári	Apostagi Soma . . . . .	Szigeti Andor
Ernyeiné, egy főhadnagy özvegye . . . . .	Kovács Viora	Miksa, kutyamosó . . . . .	Cseh Iván
Von Planitz-Neuhauser főh. adjutáns	Magas Béla	Kati, az ezredes szakácsnője . . . . .	Felhő Rózi

Telefonszám 529.



Gyári védjegy

Belváros



Józsefváros



Erzsébetváros



Lugos



Versecz



Resiczabánya

fióküzletek.

Nagyságos Asszony!

Valahányszor feltűnően szép arcbőrűt, tudja  
csakis a „Lobelia“ krémnek köszönheti. Kizárólagos gyárváro

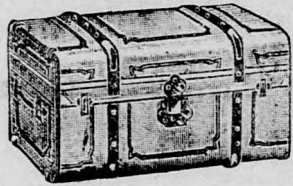
**Ifj. Winternitz Testvérek**

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

kész női, gyermek ruha és konfekció áruhaza

**Remek választék** színházi selyem, csipke  
és szövetbluzokban.

HERMANN FRIGYES szzi cz



# TILLSCHNEIDER ISTVÁN

csész. és kir. udvari kamarai szállító

Gazdag és bő választék női táskákban, bőrdíszműárúkbán, kézi és utazó bőröndökben.

TEMESVÁR-BELVÁROS, REZSŐ-UTCZA. TELEFON 543.

Az „Első Minta Boy“ a legmegbízhatóbb idegenvezető, levél és csomagszállító, továbbá általános megbízásokat elfogadó biciklis vállalat. — Veszteség kizárva!

Igazgatóság: BELVÁROS, Petőfi-utca 4.

- Feltétlenül megbízható! — Gyors és kényelmes! —  
Nappali és éjjeli szolgálat!

Egyetlen intelligens idegenvezető vállalat!

## Elite kávéház, Józsefváros

(városi bérpalota)

legkellemebb családi szórakozóhely

kitünő zene

emesebb szórakozó hely a fényesen berendezett

„CLUB“-kávéház

színházi vacsora különlegesség

Esténként:

Milán zenekara hangversenyez



### HETI MŰSOR:

Vasárn., dec. 1. du.	„Ábrahám a menyországban“
Vasárn., dec. 1. este	„Czigányszerlem“ (páros)
Hétfő, dec. 2.	„Czigányszerlem“ (páratlan)
Kedd, dec. 3.	Györgyike, drága gyermek“ (páros)
Szerda, dec. 4.	„Primerose kisasszony“ (páratlan)
Csütörtök, dec. 5.	„Szinészvér“ (páros)
Péntek, dec. 6.	„Limonádé-ezredes“ (páratlan)
Szombat, dec. 7.	„Helda hercegnő“ (először, páros)
Vasárn., dec. 8. du.	„Leányvásár“
Vasárn., dec. 8. este	„Helda hercegnő“ (páratlan)

## Dénes és Goldmann cég

ajánlja válogatott izlésü

:: és kiváló finomságu ::

uri divat cikkeit

:: Temesvár-Belváros ::

Hunyady-utca

Telefon-sz. 13-04 ■■■■ Telefon-sz. 13-04



Szabott árak :: Mindenkori idényszerű ajándékok

## Mednyánszky István

Gyárvárosi „Pilseni Ősforrás“ Sörözősarnoka.  
(Városi bérpalota)

Kitünő színházi vacsorák. — Elsőrendű konyha.

Pompás italok. — Kifogástalan kiszolgálás.

szízi cukrászdája I. emelet

## Vásárhelyi és Gál

ezelőtt

### Petroszai erdővállalat

:: Temesvár-Gyárváros, Klapka-sor 8. szám ::

Blau szeszgyár

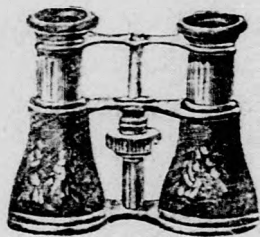
Ha olcsó és jó tüzipára, aprított vagy egész állapotban, valamint elsőrendű porosz kőszén és koksza van szük-sége úgy tessék bizalommal hozzánk fordulni, hol pontos és lelkiismerete-  
o o sen lesz kiszolgálva o o

Telefon-szám 536.      Telefon-szám 536.

## Kecskeméty

☞ Sándor ☞

lát szerész



Temesvár :: Belváros

Telefon-szám 220

Orvosi műszerek, fény-  
képészet- és sportcikkek  
raktára, elektrotechnikai,  
nikkelező- és galvanisáló-  
:—: telep :—:

Telefon-szám 220

Színházi látcsőujdonságok minden vételkötelezett-  
ség nélkül bármikor megtekinthetők és előnyös,  
gyári áron beszerezhetők

Szombat, november 30-án:

## Faust.

Dalmü öt felvonásban. Zenéjét szerette: Gounod.  
Szövegét Goethe után irták: Barbier és Carré.  
Fordította: Ormay F.

Személyek:

Faust . . . . .	Bejczy György
Mefistofeles . . . . .	Vajda Aliréd
Valentin . . . . .	Gáthy Kálmán
Wagner . . . . .	Belinszky József
Margit . . . . .	Szepessy Aranka
Siebel . . . . .	Kovács Viora
Mártha . . . . .	L.-Mihályfi Julia

Első felvonás. (Faust dolgozó szobája.)  
Faust meg akarja magát mérgezni afölött való kétség-  
beesésében, mert a tudás mélyeit nem lehet kikutatni.  
Mikor már ajkához emeli a méregpoharat, boldog  
karének üti meg a füleit, melyben leányok és legények  
üdvözlik husvét, a feltámadás ünnepének reggelét. El-  
dobja a mérget és elhatározza, hogy élni fog, de se-  
gítségül hívja a Sátánt, aki ijuságot s a legszebb  
leányt igéri neki, — elő is varázsolja neki Margit ké-  
pét — ha cserébe ezért aláírja lelkét a pokolnak.  
Faust rááll az alkura, aláírja a szerződést és meg-  
ijodik.

Második felvonás. (A város kapuja előtt).  
Polgárok, leányok, katonák sétálnak fel és alá. Va-  
lentin, Margit fivére, szomorkodik, mert harcba kell  
vonulnia és nem tudja, kire bizza nővérét, miután  
anyjuk meghalt Siebel, aki szereti Margitot, vállalkozik  
rá. Mephisto odatolakodik közéjük. Bordal. Mephisto  
a korcsma-czégért megszurja és abból bor folyik.  
Iszik a szép Margit egészségére. Valentin kardot ránt,  
de az a levegőben eltörik. Most látja, hogy az ördög-  
gel van dolga s törött kardjának keresztírmáju mar-  
kolatát tartja elébe, mitől az tényleg meghátrál. —  
— Margit jó a templomból. Faust eléje kerül és meg-  
szólítja, hogy szabad-e elkísérnie. A kérdésre tagadó  
választ kap. Margit egyedül indul hazafelé.

Harmadik felvonás. (Margit kertje.) Sie-  
bel gyöngéd figyelemmel virágokat hoz Margitnak.  
Mindjárt utána Mephisto és Faust jönnek és látják  
Siebel érzégsét. Mephisto eltávozik, hogy ékszereket  
hozzon, „melyek legyőzik Siebel ajándékát a verseny-  
ben“. Cavatina. Faust dicsóiti Margit szüziés hajlékát.  
Mephisto elhelyezi az ékszereket és gyorsan elhijja  
Faustot, mert Margit jó. Kíváncsi, ki lehet az az ifju  
ember, aki megszólította. „Dal athulei királyról“.  
Kincsária. Margit észreveszi az ékszereket, felpróbálja